

застава; по нѣкой путь даже той я оставяше да са на-
дѣе че ще го омотае съ питаніята си, и че ще истрѣгне
истинната изъ дѣлбочината на сърцето му: но тамъ дѣ-
то тя мыслише да удовлетвори любопытството си, на-
дѣждыть ѝ са изгубвахъ: сичко ѩо си въобразяваше че
е олувила, исчезваше тосъ часъ; и единъ кратъкъ от-
говоръ я хвърляше пакъ въ недоумѣніе.

Тѣй минуваше тя денѣстъ, ту ласкаеше Телемаха,
ту търсяше средства да го откаже отъ Ментора, отъ
когото тя бѣ изгубила вече надѣжда да научи нѣщо.
Тя употребяваше найхубавиците си нимфи за да рас-
пали огъня на любовъта въ сърцето на младаго Телемаха;
и едно божество помогущественно отъ нея при-
несе ѝ помощъ за да сполучи въ туй.

Венера, все злопаметна заради презрѣніето което
Телемахъ и Менторъ показахъ къмъ служеніето което
ї са принасяше въ островъ Кипръ, не можаше да са
утѣши като гледаше че тѣзи двама дѣрзки смъртни
са отървахъ отъ вѣтроветъ и отъ морето въ бурята по-
дигната отъ Нептуна. Тя са горко оплака на Юпитера:
но отецътъ на боговете, усмихнѣтъ, безъ да иска да ї
откриве че Минерва, подъ образа на Ментора, бѣше спа-
сла Одиссеева синъ, позволи на Венера да търси сред-
ства за да си отмѣсти на тѣзи двама человѣци.

Тя оставя Олимпъ, забравя прѣятнитѣ благоуханія
които ї кадїжть на жъртвенниците въ Пафосъ, въ Ци-
тера и въ Идалія; хвръква на колесницата си вѣзима
отъ гѣлжбы; повиква сына си; и въ скрѣбъта си която
придаваше на лицето ї новы хубости, тя заговори тѣй:

„Виждашъ ли ты, сине мой, тѣзи двамата человѣ-
ци които презиратъ твоето могущество и моето? Кои
отъ сега нататъкъ ще ни са покланя? Иди, рани съ
стрѣлытъ си тѣзи двѣ безчувственни сърца: слѣзъ съ
мене въ този островъ; азъ ще поговорѣж съ Каліпса.“
Тя рече; и, като цѣпяще въздуха въ единъ златъ об-
лакъ; уни са предъ Каліпса, която, въ тѣзи минута,
бѣше сама близо при единъ изворъ доста далечъ отъ
пещерата ї.

; Злочеста богине, рече ї тя, неблагодарнѣтъ О-
диссей ви презрѣ; синъ му, пожестокъ отъ него, при-
готвя ви подобно презрѣніе; но Купидонъ самъ иде да